Sportvereins-Nachrichten
Vereinszeitung des Sportvereins 1930 Weilbach e.V.
Ausgabe Nr. 27 · Erscheinungsweise monatlich · Oktober 2011
SV Weilbach im Internet: *http://svweilbach1930.de/*

»Hähnchen« am 4. November 2011 im Sportheim!

Liebe Leser der Sportvereins-Nachrichten! Es gehört auch zum festen Bestandteil, dass beim Sportverein 1930 Weilbach/Ufr. e.V., in der kälteren Jahreszeit, Hähnchen im Sportheim angeboten werden. Am Freitag, den 4. November 2011 ist es nun wieder soweit! Daher ist unser Vereinsheim schon ab 18 Uhr geöffnet.

Ehrenmitglied Fritz Kugler verstorben!

Am Donnerstag, den 6. Okober 2011 ist unser Ehrenmitglied Fritz Kugler im Alter von 68 Jahren leider verstorben.

Mit Fritz haben wir einen guten Freund und einen engagierten Mitstreiter beim Sportverein Weilbach verloren. **Hierzu weiteres auf der Seite 9.**

Schlüsselspiel der Aktiven am Sonntag!

Am kommenden Sonntag, den 6. November um 14.15 Uhr (Reserve 12.15 Uhr) findet das Heimspiel gegen den Miltenberger SV in Weilbach statt.

Nachdem im letzten Heimspiel gegen den SV Faulbach gewonnen werden konnte, musste man sich beim TV Rüdenau leider kurz vor Schluss noch mit einem 1:0 geschlagen geben, obwohl hier mindestens ein Punkt drin gewesen wäre.

Nun sollen eben die Zähler gegen die Kreisstädter her um endlich einmal vom vorletzten Platz, dem zweiten Abstiegsplatz, wegzukommen! Unsere Truppe hat gezeigt, dass dies möglich ist, wenn sie alles in die Waagschale wirft. Wir drücken die Daumen!!!

Weitere Berichte zu Aktivitäten des SVW nun im Innenteil des Heftes!

Heike Kuger

Beratung · Planung · Service
Besuchen Sie unsere Ausstellung!
Christ
Markisen • Saunen
Wärmekabinen
Reuenthaler Str. 43 • 63937 Weilbach
Telefon (09373) 99577 • Fax (09373) 99021
E-Mail: christ-weilbach@onlinehome.de
Mobil (0171) 5713227

Wärmekabine
DIANA
2249,– €
inklusive Lieferung und Montage!
- Hemlock (innen und außen)
- 9 Stück Carbon-Wärmeplatten
- Bodenheizung
- Digitale Steuerung innen (Temperatur-und Zeiteinstellung)
- Glastür, rechts angeschlagen
- LED-Farblicht mit Fernbedienung
- Radio und CD-Kombination mit Lautsprecher
- Maße: 131 x 112 x 194 cm (L x B x H) für zwei Personen)
Markisen · Jalousien · Rollladen · Insektenschutz · Saunen · Wärmekabinen · Solarien · Whirlpools

ferrum - objekt und form aus _ stahl

Wir verarbeiten Edelstahl und Stahl nach Ihren Wünschen:

ferrum
marco_dietrich
objekt und form aus _ stahl

Geländer, Treppenbau, Tore, Vordächer, Werbeschilder, Sonderkonstruktionen, uvm.

ferrum marco dietrich
Hartungsstraße 49
D-63937 Weilbach

T (0 93 73) 20 40-46
F (0 93 73) 20 40-52

E info@marcodietrich.com
W www.marcodietrich.com

Held & Seubert
Montageservice

Umwelttechnik
Solartechnik
Heizung
Sanitär

MATTHIAS HELD
Im Scheibling 11 · 63928 Eichenbühl
Mobil: 0160 8057277

KARL SEUBERT
Hauptstraße 71 · 63937 Weilbach
Mobil: 0160 8057296

Telefon: 09373 20463-11 · Telefax: -12 · www.Held-Seubert.de

Ihr Partner für konventionelle & alternative Energien

Inhaltsverzeichnis und Impressum

Inhaltsverzeichnis:

Vorschau und Rückblick der Aktiven! Seite 5
Jugend und Frauen im Spielbetrieb. 7
Ehrenmitglied Fritz Kugler verstorben. 9
»Stellen-Anzeige« des SV Weilbach! 11
Die U17 im Trainingslager in Wagrain –
Nach dem Aufstieg eine tolle Vorbereitung! 13-17
»Einer der Treuesten«! Danke Niko! 19
»Feste bei uns im Sportheim feiern«!
Räume für private Veranstaltungen offen. 21
»Es gibt doch noch Förderer des SVW!« 23
Glückwünsche, Termine und Hinweise! 25
FCB-Fanclub – Einladung zur Weihnachtsfeier! 26

Impressum:

Herausgeber: Sportverein 1930 Weilbach e.V.
Textbeiträge: Horst Bauer, Wolfgang Bayer, Matthias Dekant, Heike Kuger, Klaus Weidner und Horst Weisser.
Fotos: Horst Bauer, Heike Kuger, Horst Weisser.
Anzeigenaquise: Horst Bauer, Horst Weisser.
Layout und Gestaltung: Horst Weisser.
Druck und Fertigstellung: Horst Weisser.
Auflage und Druckweise: 150 Exemplare, Umschlag und Innenteil 4c auf Konica Minolta bizhub C353P.

Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung!
Nein! Denn Fehler sind beabsichtigt!
Wer einen findet, darf ihn behalten und sich daran erfreuen!

Autohaus Schäfer GmbH

Im Mittelgewann · 63924 Kleinheubach

Telefon 09371 / 3030

KIA

KIA MOTORS

Schäfer Automobile GmbH

Im Mittelgewann · 63924 Kleinheubach

Telefon 09371 / 3030

Es wird Zeit für ein Erfolgserlebnis!

Ein Sieg gegen den MSV muss her! Von Horst Weisser

Am kommenden Wochenende, Sonntag, den 4. November 2011 finden die Begegnungen der Reserve (bereits um 12.15 Uhr) und der ersten Mannschaft (schon um 14.15 Uhr) gegen die Mannschaft vom SV Miltenberg in Weilbach statt.

Wie schon auf der ersten Seite erwähnt, ist es nun an der Zeit endlich wieder einen Dreier einzufahren, gerade gegen einen Gegner um den direkten Abstiegsplatz Zwei! Unsere Mannschaft hat schon eindrucksvoll bewiesen, dass sie das kann und wir drücken ihr die Daumen!!!

SV Weilbach I – Kickers Kirchzell 0:4 (0:0)
Außer Spesen nichts gewesen! Bis zur 50. Minute konnten wir den Kirchzellern Parolie bieten und brachten die Kickers bis dahin regelrecht zur Verzweiflung. Aber wie schon in den anderen Spielen zu sehen, muss uns dies auch mal über 90 Minuten mit einer stabilen Gegenwehr gelingen.

Kirchzell ist ein Aufstiegskandidat und nicht unser Maßstab! Aber binnen fünf Minuten durch zwei Gegentreffer das Spiel hergeben, dass muss trotzdem nicht sein.

Spielfilm: 0:1 M. Koch (50. Minute), 0:2 M. Herkert (55. Min.), 0:3 M. Schenk (75. Min.), 0:4 M. Koch (90. Min. + 2).

SV Weilbach II – FC Kickers Kirchzell II 0:7

TSV Großheubach II – SV Weilbach I 7:1 (2:0)
Der zweite richtige Tiefpunkt in dieser Verbandsrunde! Wir hatten uns eine Chance beim TSV ausgerechnet aber die Reserve der Hebbocher war uns in allen Belangen, vor allem in der Lauf- und Einsatzbereitschaft, überlegen.

Trotzdem muss man sich nicht in dieser Art und Weise präsentieren und regelrecht abschlachten lassen. In dieser Partie passte überhaupt nichts!

In der elften Minute begann das ganze Unheil mit dem ungestümen Auftritt unseres Torwarts gegen einen Spieler des TSV. Folglich ein verwandelter Foulelfmeter und zwei Minuten später das 2:0. Da war für einige Spieler die Begegnung scheinbar gelaufen. Danach nur noch Chaos. Dieses Spiel war, nach der Begegnung gegen Dorfprozelten, das Schlimmste was wir bisher abgeliefert haben.

Spielfilm: 1:0 Dehner (11. Minute/Foulelfmeter), 2:0 D. Schmitt (13. Min.), 3:0 Dehner (49. Min.), 4:0 Trapp (60. Min.), 5:0 D. Schmitt (62. Min.), 6:1 W. Nahrath (85. Min.), 7:1 Jonas Hümmer (88. Min.).

SV Weilbach I – VFB Eichenbühl I 1:1 (0:0)
Endlich mal wieder ein kleines Erfolgserlebnis und dies auch mal mit ein wenig Glück.

In der 93. Minute konnte Jens Wassum den verdienten Ausgleich zum 1:1-Endstand gegen die Eichenbühler erzielen.

Spielfilm: 0:1 E. Bayer (83. Minute), 1:1 J. Wassum (90. Min. + 3).

SV Weilbach II – VFB Eichenbühl II 1:4

TSV Weckbach I – SV Weilbach I 4:1 (1:1)
Ein Déjà-vu-Erlebnis dieses Spiel! Wie schon gegen Breitendiel oder Kirchzell können wir lange Zeit die Topteams in der A-Klasse in Schach halten aber nicht über die gesamte Spielzeit.
In der ersten Hälfte gelang uns sogar, nach einem 1:0-Rückstand, noch der 1:1-Ausgleich kurz vor der Pause. In der zweiten Hälfte ging es aber leider wieder dahin.

Spielfilm: 1:0 D. Grimm (12. Minute), 1:1 W. Nahrath (41. Min./Foulelfmeter), 2:1 Härtl (62. Min.), 3:1 Ludwig (85. Min.), 4:1 Ludwig (86. Min.).

DJK Stadtprozelten II – SV Weilbach II X:0

SV Weilbach I – SV Faulbach I 3:2 (1:2)
Endlich wieder ein Erfolgserlebnis und das auch noch verdient! Nachdem man zur Pause 1:2 zurücklag gab es mal Rabatz in der Kabine und das zeigte sichtlich Wirkung.

Spielfilm: 0:1 St. Löber (32. Minute), 1:1 B. Kalle (36. Min.), 1:2 Drotleff (37. Min.), 2:2 Schnaderbeck (47. Min.), 3:2 C. Kabadayi (67. Min.).

SV Weilbach II – SV Faulbach II 0:2

TV Rüdenau I – SV Weilbach I 1:0 (0:0)
Zu dem Spiel ist nicht viel zu sagen. 84. Minute Pfostenschuss unsererseits und hundertprozentige Nachsschusschance vergeben. 86. Minute 1:0-Siegtreffer für Rüdenau. Einen Punkt verschenkt! *hw*

Kickers Laudenbach I – SV Weilbach II 6:0

FAHRDIENSTLEISTUNGEN
KRANKENFAHRTEN
FLUGHAFEN-TRANSFER

ERICH SAUTER

ESA-Mietwagen

Edith Munz
Hauptstraße 19 • 63937 Weilbach
Tel. 0 93 73 / 20 41 40

WERBETECHNIK
GROSSBILDDRUCK
SIGNMAKING
PRÄSENTATION
FAHRZEUGWERBUNG
TEXTIL-BESTICKUNG
TEXTIL-BEDRUCKUNG
GESTALTUNG
LOGO-ENTWICKLUNG
OFFICE-PRODUKTE

We love Printing

E&S Werbung GbR Großheubach

Kersten Elflein und Christoph Sakulas

Ihr Partner für Werbung
und visuelle Kommunikation

fon 0 93 71 / 9 49 12 6
fax 0 93 71 / 9 49 17 1

Industriestraße 10 - 63920 Großheubach

www.elflein-werbung.de

U13 und Frauen in der Spitzengruppe!

Drei Spiele, drei Siege für die Frauen! Von Heike Kuger

Am kommenden Wochenende finden wieder einige interessante Spiele unserer Frauen- und Jugendmannschaften, wie folgt, statt:

Die **U11** hat die Vorrunde bereits beendet und steigt am 21. April in die Rückrunde ein. Leider mussten unsere Jungs in der Vorrunde sechs bittere Niederlagen hinnehmen, konnten aber einen Sieg (2:1 gegen Miltenberg 2) feiern.

Bei der **U13** sieht es nach sechs Begegnungen sehr gut aus. Vier Siege und zwei Unentschieden hat man bisher erreicht. Das heißt Tabellenplatz Zwei. Am kommenden Samstag, 5. November findet um 11.30 Uhr die Begegnung gegen den Tabellenführer SV Miltenberg in Weilbach auf dem Sportplatz statt. Viel Glück beim Spitzenspiel!

Die **U17** muss am kommenden Sonntag, 6. November um 10.30 Uhr beim Tabellenzweiten JFG Westspessart in Sailauf antreten und wird es nach dem 2:2 am vergangenen Samstag gegen Aschaffenburg-Leider nicht einfach haben.

Zwei Siege, zwei Unentschieden und drei Niederlagen stehen auf dem Konto der **U19**. Dies bedeutet Platz Acht von zehn Mannschaften. Am kommenden Samstag um 14.30 Uhr könnte man beim Tabellenletzten JFG Bayer. Odenwald 2 in Schneeberg mit einem Sieg Boden gut machen.

Die **Frauen** sind Tabellenzweiter und siegten in den bisher drei ausgetragenen Partien. Am kommenden Sonntag, den 6. November müssen sie nun im Spitzenspiel um 10.30 Uhr beim Tabellenführer, der ebenfalls drei Siege auf dem Konto hat, in Miltenberg antreten. Viel Glück, Mädels!

Die bisherigen Spiele der Frauen:

FC Mömlingen - SV Weilbach 0:1; SV Großwallstadt – SV Weilbach 0:1; SV Weilbach – Tuspo Obernburg 4:1. *hk*

Bambini - Mannschaft sucht neue Spieler/innen !

Bist du zwischen 3 und 7 Jahre alt, und spielst gerne Fußball?
Dann bist du bei uns genau richtig.
Unser Training findet immer Mittwochs von 16:30 - 17:30 Uhr statt.
Wenn du Lust hast dann schau mal vorbei

Horst Bauer Tel.4908

m.ehrlichSPORT
teamausrüstung pokale bundesliga fanshop vereinsbedarf

Unser Sortiment:

- Trainings– u. Laufbekleidung
- Tennis, Running, Walking
- Pokale, Medaillen, Pins
- Bälle, Taschen
- Polos, T-Shirts, Sweater
- Trainings Equipment
- Schienbeinschoner, Torwarthand-schuhe
- Vereinsschals, Vereins-
- nadeln
- Fußball– u. Hallenschuhe
- Firmenbekleidung
- .....und vieles mehr!!!

Flock-Druck-Stick-Service

Industriestr. 1 ● 63811 Stockstadt

Tel. 0 60 27 / 4 06 58 60 ●
Fax 0 60 27 / 4 06 58 61
e-Mail: info@ehrlich-sport.de
www.ehrlich-sport.de

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 10.00—18.00 Uhr
u.
Samstag 9.30-12.30 Uhr

Sead Fejzic

Trockenbau und
Dienstleistungen am Bau

Sudetenstraße 2
63937 Weilbach
Telefon: 09373/980308
Mobil: 0172/6910706

Fritz Kugler ist am 6. Oktober 2011 gestorben!

Viele Jahre engagierter Mitstreiter beim Sportverein 1930 Weilbach/Ufr. e.V.

Dieser Tag wird uns in sehr trauriger Erinnerung bleiben! Fritz hat vieles, auch in verantwortlicher Position, für den Sportverein getan.

Hier nun nochmal die Rede, die unser Vorsitzender Horst Bauer zur Beisetzung von Fritz hielt. Sie spricht uns allen aus dem Herzen!

Liebe Marina, liebe Angehörige, verehrte Trauergemeinde!

Obwohl man wusste, dass Fritz Kugler sehr krank war, traf uns die Nachricht von seinem Tod tief im Herzen!

Auch der SV Weilbach muss sich von seinem Ehrenmitglied Fritz Kugler verabschieden. Fritz war seit 1956 beim SV Weilbach nicht nur Mitglied. Er war die Seele des Vereins! In seiner aktiven Zeit war Fritz ein Garant und Chef einer erfolgreichen Mannschaft. Später war er als Trainer und bis zu seiner Erkrankung viele Jahre in der Vorstandschaft tätig. Er war überall bekannt und beliebt. Immer wieder sind wir bei Auswärtsspielen angesprochen worden, wie es dem Fritz Kugler geht. Seine lockere, positive Art zu reden und seine Sprüche werden unvergessen bleiben. Selbst jetzt noch, wenn sich seine alten Weggefährten über Fritz unterhalten, kommen einem alte Erinnerungen und Anekdoten in den Sinn und man muss einfach darüber lachen obwohl es einem jetzt eigentlich nicht danach ist.

Aber, Fritz hätte das auch genauso gewollt. Er sagte: »Wir sollen ihn so in Erinnerung behalten, wie er war!« Als es ihm schon nicht mehr so gut ging, schaute er trotzdem bei Festen oder Heimspielen auf dem Sportplatz vorbei. Er hat für den SVW gelebt. Bis zuletzt wollte Fritz immer die Ergebnisse von den Spielen der ersten Mannschaft wissen. Beim Sonntagsspiel direkt nach seinem Tod, hat einer unserer Spieler gesagt: »Heute spielen wir für den Fritz Kugler!« Das zeigt, dass er auch zu unseren jungen Spielern einen guten Draht hatte.

Wir verlieren einen guten Freund mit Charisma und einem großen Herz!

Lieber Fritz, wir danken Dir für die vielen Jahre die Du unseren Verein bereichert hast, Du hinterlässte eine große Lücke! Du wirst bei jedem von uns in seiner persönlichen Erinnerung als guter Freund und Mensch im Gedächtnis bleiben.

Unsere Gedanken sind bei Dir!

Ruhe in Frieden.

Die Vorstandschaft

Für Planung und Ausführung von

- Industrieanlagen
- Elektroheizung
- Elektroinstallationen
- Antennenanlagen

Friedrich Anger

63897 Miltenberg
Im Bruch 16
Telefon 09371/2730
Fax 09371/66342

Taxi Menzel

Fahrservice mit Pkw und Kleinbus

(09373)
90 24 10

- Stadt- und Fernfahrten
- Dialysefahrten
- Bestrahlungsfahrten
- Vertragspartner der AOK und fast aller Ersatzkassen

Wir bringen Sie sicher ans Ziel Ihrer Wünsche!

Inh. Michael Menzel, 63937 Weilbach, Hartungsstraße, Fax 90 24 11

»Wir brauchen Eure Hilfe beim SVW!«

Mehr Engagement der Mitglieder nötig! Von Matthias Dekant

Wir sind in den zurückliegenden Jahren ein gut funktionierender Verein geworden und benötigen um weiter erfolgreich zu sein:

eine/n 1. Vorsitzende/n Wirtschaftsbetrieb
...für Wolfgang Bayer, der dieses Amt nicht weiterführen kann!

eine/n 2. Kassierer/-in
...zur Entlastung des 1. Vorsitzenden Finanzen im Tagesgeschäft!

eine/n Jugendleiter/-in (Kleinfeld)
...zur Unterstützung unserer Gesamt-Jugendleiterin!

einen Platzwart (m/w)
...damit unser Hausmeister seine eigentlichen Arbeit nachgehen kann!

eine/n Trikot-Wäscher/-in
...für die 1. und 2. Mannschaft sowie die »Alte Herren-Mannschaft!

eine/n 2. Schriftführer/-in Verwaltung
...für Mitgliederverwaltung, Protokoll und Schriftverkehr, der den 1. Schriftführer/Außendarstellung (Presse) zur Seite steht.

Mitarbeiter/-innen für Wirtschaftsdienst
...für den Thekendienst. Viele Meldungen, weniger Arbeit für jeden!

Schiedsrichter/-innen
...um die hohen Strafzahlungen an den BFV zu vermeiden! Ohne Schiedsrichter werden wir Jahr für Jahr zur Kasse gebeten!

Trainer/-innen und Betreuer/-innen
...für alle Jugendmannschaften und einer Mädchenmannschaft (U10 bis U14)!

Mitglieder/-innen für den Förderverein
...um dem Sportverein tatkräftig und finanziell zu unterstützen!

Es erwartet Dich ein Team mit flachen Hierarchien, bei dem es viel Spaß macht mit dabei zu sein!
Bewerbe Dich bitte beim SV 1930 Weilbach e.V., bevor dieser wegen Überlastung oder Personalmangel geschlossen werden muss!

Ka - Ja BAU GmbH

KA-JA Bau GmbH * Hartungsstraße 42 * 63937 Weilbach

Bautechnik in Meisterqualität

Wir führen aus:

- Abbruch-
- Entwässerungs-
- Maurer-
- Pflaster-
- Beton- und Stahlbetonarbeiten

Hauptsache ist, Sie fordern uns heraus!
Wir setzen Ihre Wünsche professionell um!

Bewegung im Haar,
Styling für die Frisur,
Kreativität auf dem Kopf!

Gertrud & Isolde's
Haar-Stube

Hauptstraße 69 ✦ 63937 Weilbach
Tel. 09373/3720 ✦ Fax 09373/203837
E-mail: Haarstube-Weilbach@web.de

Lotto-Annahmestelle Erbacher K. & Pfaff R. GbR

Trainingslager in Wagrain/Österreich!

Die Jungs haben sich das redlich verdient! Von Heike Kuger

Nachdem die U17 in der letzten Saison den Aufstieg in Kreisklasse geschafft hat, bekamen die Jungs nun als Belohnung ein »Zuckerl«!

Sie durften sich bei einem Trainingslager in Wagrain in Österreich auf die neue Verbandsrunde vorbereiten. Doch genaueres erfahrt ihr nun in einem Bericht, den die Jugend selbst, wie folgt, verfasst hat.

Start bereits frühs um fünf Uhr!

Es war Freitag, der 19. August 2011. Um fünf Uhr morgens wurden die Spieler unserer U17 vor ihrer Haustüre abgeholt. Um 5.30 Uhr trafen sich dann die Weilbacher und Kirchzeller an der Hauptschule in Amorbach zur gemeinsamen Abfahrt nach Wagrain/Österreich.

Die Müdigkeit war sehr vielen Spielern in den Gesichtern anzusehen. Kaum losgefahren begann es sofort zu regnen. Kurz vor Nürnberg wurde der Himmel immer dunkler und wir mussten durch ein sehr starkes Gewitter fahren. Alle hofften auf besseres Wetter in Österreich. Nach zwei kurzen Stärkungspausen und einer sechsstündigen Fahrt trudelten wir gegen 12 Uhr in Wagrain in unserem Jugendhotel »Wurzenrainer« bei starkem Regen und Gewitter ein.

Nachdem uns eine freundliche Hotelangestellte alles zeigte und wir die Zimmer bezogen hatten stand das erste Training an. Nach starkem Regen mussten wir das Training auf dem großen Fußballplatz in Kleinarl absagen und wollten in die Sporthalle. Doch auf einmal brach die Sonne durch die Wolken uns es wurde brütend heiß und wir konnten auf einem hoteleigenen Kleinfeldplatz trainieren. Viel Schweiß war der Ertrag dieser 120-minütigen Einheit.

Auf dem Trainingsplatz in Kleinahrl.

Viele Freizeitmöglichkeiten im Hotel

Nach dem Training war Freizeit angesagt und die Jungs nutzten die unzähligen Freizeitaktivitäten unseres Hotels.

Das Schwimmbad, das Trampolin und der Spieleraum mit Tischfußball und Air-Hockey waren

Superwetter und traumhafte Kulissen in Österreich.

Schön ist's auf'm Berg!

Fortsetzung auf Seite 14

»Die U17 im Trainingslager in Wagrain«! – Für den

In Österreich bereitete man sich auf die neue Verbandsrunde in der nächst höheren

»Ohne Fleiß keinen Preis!!!« Schweißtreibendes Training.

dabei die Höhepunkte. Beim Abendessen lernten die Jungs auch Haushaltsaufgaben zu übernehmen, indem sie den Tisch decken, abräumen und abwischen mussten. Dies geschah zu jeder Mahlzeit. In den Trainingseinheiten wurden die Tischdienste in verschiedenen Spielen ermittelt. Freitagabend war um 22 Uhr Zimmerruhe und um 23 Uhr Bettruhe angesagt.

Einige Kollegen hielten sich nicht an die Zimmerruhe und zogen Frauen auf dem Balkon des Nachbarhotels vor. Nach längerem Suchen fand man sie schließlich. Als Strafe wurde der Waldlauf am Samstag von 6.30 Uhr auf sechs Uhr für diese Herren vorverlegt. Der Rest startete um 6.30 Uhr bzw. 6.45 Uhr, da zwei Spieler verschlafen hatten. Nach dem Frühstücksbuffet war von neun bis elf Uhr Training im Nachbarort Kleinarl. Eine Traumhafte Kulisse mit Bergen, kristallklaren Gebirgsbächen und herrlichem Wetter imponierte uns sehr.

Eiskaltes Fußbad nach Trainingseinheit

Nach wieder einmal schweißtreibender Trainingsarbeit entspannten wir uns bei einem eiskalten Fußbad im sehr steinigen Gebirgsbach. Erholung im Schwimmbad und Mittagessen waren dann die weiteren Tagespunkte ehe es am Mittag wieder zum Training ging.

Auf der Rückfahrt vom Trainingsgelände hielt eine Kolonne an einem angestauten Bach an um bei gefühlten vier Grad darin zu baden. Am Hotel angekommen wartete schon der Bus, der uns zum »Mountaincart« abholte. Dieser brachte uns auf einen Berg. Anschließend setzten wir uns in diese großen Geländedreiräder und heizten und drifteten auf Schotterwegen den Berg hinunter. Es war ein Riesenspaß für Groß und Klein. Manch einer kam vor der Strecke ab. Gott sei Dank blieben aber alle unverletzt und

Kle Train pau Füß scho

n Aufstieg in die Kreisklasse gab's eine Belohnung!

n Klasse vor! – Tolle Eindrücke vom Trainingslager! Von Heike Kuger

Unterkunft im Jugendhotel »Wurzenrainer« in Wagrain.

man konnte die Rückfahrt zu unserem Hotel in kompletter Anzahl heil antreten.

Nach dem Abendessen stand die Sportschau, auf einem großen Flachbildfernseher zu sehen, im hoteleigenen Kino auf dem Programm. Bei den Bayern- und Werderfans herrschte Freude, HSV- und Stuttgartfans hatten leider nichts zu lachen.

Im Biergarten des Hotels ließ man das bisherige Trainingslager noch mal Revue passieren und besprach den Tagesablauf des darauf folgenden Tages. Zum Abschluss wurden noch mal künstlerische Einlagen einiger Spieler im Kino zum Besten gegeben. Mit tosendem Applaus wurden die Sänger und Tänzer aus dem Kino verabschiedet.

ine
ings-
se!
Be
nen.

Als Tagesabschluss wurde das aktuelle Sportstudio geschaut und danach ging man ins Bett. Dieses Mal gab es keine Zwischenfälle. Am Sonntagmorgen um neun Uhr brach man nach dem Frühstück und dem Zimmerräumen inklusive Bettabziehen zum Testspiel nach St. Johann/Pongau auf.

Dorf fand man ein Stadion des Regionalligateams vor, welches einen tollen Blick auf die Berge bot. Eine tolle Kulisse für ein Testspiel. Beim Spiel wurde nach kurzer Zeit klar, dass man gegen diese U17 des TSV St. Johann keinerlei Chance hatte.

»Na, dann Prost!« Beim gemütlichen Zusammensein.

Keine Chance gegen einen starken Gegner

Bei brütender Hitze (35 Grad) und einer anderen Spielzeit wie in Deutschland (2 x 45 Minuten statt

Fortsetzung auf Seite 17

Elektro Kiel

- Elektroinstallation – auch Bustechnik
- Photovoltaikanlagen
- Telefon- und Hauskommunikationsanlagen
- Hausgeräte aller Markenfabrikate
- Hausgeräte-Kundendienst
- Home-Entertainment
- Datennetzwerktechnik
- Altbausanierung, Modernisierung
- Beleuchtungskonzepte für innen und außen

Öffnungszeiten:

Täglich von 9 – 12 Uhr
und 14 – 18 Uhr

Mittwoch von 9 – 12 Uhr
Nachmittags geschlossen!

Samstag von 9 – 12 Uhr

Elektro Kiel Service GmbH

Reuboldstraße 11 • 63937 Weilbach/Industriegebiet Süd
Tel. 09373/99833 • Fax 99834 • info@elektro-kiel.com

www.elektro-kiel.com

Trainingslager für die U17 eine tolle Sache!

Belohnung für den Aufstieg in die Kreisklasse! Fortsetzung von Seite 15

»Showeinlage!« Im Kino des Hotels.

»Ab geht die Post!« Talfahrt mit dem »Mountaincart«.

2 x 40 Min und einem Altersunterschied hatte man außer ein paar Einzelaktionen nichts Wesentliches dagegen zu setzen. Lediglich unser Torhüter verhinderte eine noch höhere Niederlage. Trotz einer 0:14-Niederlage war es keinesfalls eine Blamage für unser Team, welches schon früh den Trainingsanstrengungen der vergangenen Tage Tribut zollen musste. Man konnte sich freuen gegen solch eine Profimannschaft spielen zu dürfen und sehen zu können, wie nahezu perfekter Fußball zelebriert wird. Nach kurzem Tankstopp und Mittagessen im Hotel traten wir total erschöpft um 13 Uhr die Heimreise an. Viele Spieler klagten über Muskelkater, Blasen und andere Wehwehchen. Trotzdem zog man das Gesamtresümee, dass es ein tolles Trainingslager mit viel Arbeit und Schweiß, aber auch mit jeder Menge Spaß und Kameradschaft war. *hk*

Andere laufen ihrer
Bestform hinterher.
Hier läuft's prima.
Isotonisch,
kalorienreduziert -
für Sport und Freizeit
FAUST
WEIZEN
ALKOHOLFREI
Alkoholfrei
Faust. Das bleibt unter uns.
www.faust.de

"Schreiner machen
Frauen glücklich"
Matthias Kuger
Möbeldesign
Brunnengasse 21 · 63937 Weilbach · Tel. 09373/99030

Einer der Treuesten des SV Weilbach!

Niko Schüssler seit vielen Jahren aktiv dabei! Von Horst Bauer

Er war beim Sportheimbau federführend mit dabei, die Glanzzeiten des SV Weilbach hat er erlebt und er ist immer noch ein Garant für praktische und engagierte Vereinsarbeit im Sportverein 1930 Weilbach/Ufr. e.V.!

Viele Jahre betätigt er sich nun schon als Statistiker für den SVW und hält dies auch sehr akribisch in Zahlen schriftlich fest.

Er hat schon viele Ämter bzw. Posten in unserem Verein besetzt und immer wieder sehr tatkräftig zum Wohlergehen unseres Clubs beigetragen.

Wer ist da wohl gemeint?!

Natürlich unser Niko, der uns zuletzt wieder beim Dauerkartenverkauf unterstützt hat und mit uns für eine beträchtliche Einnahme zugunsten des SVW gesorgt hat! Selbstverständlich ist das heute nicht mehr, dass ein langjähriges Mitglied sich noch so in den Dienst eines Vereins stellt! Zuletzt war er sogar, vor den Neuwahlen, in der Vorstandschaft dabei!

Da ist er zwar leider nicht mehr involviert aber als Ehrenamtsbeauftragter für den SVW kümmert er sich immer noch um sehr wichtige Belange.

Seit Jahrzehnten stark engagiert!

Dies alles hat uns bewogen, Niko Schüssler auch mal in persönlicher sowie in öffentlicher Weise sehr herzlich für seine tolle, vorbildliche Einstellung zur Vereinsarbeit und seinem jahrzehntelangen Tun für den Sportverein 1930 Weilbach/Ufr. e.V. zu danken.! *hb*

RECHTSANWÄLTE RH

Dr. Thomas Rothaug
Bernd Hofmann
Johannes-Obernburger-Str. 2 (gegenüber Stadthalle)
63785 Obernburg
Tel.-Nr. 0 60 22 / 78 55 u. 7 19 60
Fax-Nr. 0 60 22 / 7 12 91
Dr. Rothaug-Hofmann@t-online.de
www.Rechtsanwalt-Obernburg.de

RA Dr. Rothaug

Arzt- und Arzthaftungsrecht
Familien- und Erbrecht
Vertragsrecht
Firmenrecht
Wettbewerbsrecht
Handelsrecht

RA B. Hofmann

Allgemeines Zivilrecht
Straf- und Verkehrsrecht
Miet- und Pachtrecht
Arbeitsrecht
Versicherungsrecht
Sozialrecht

Seit über 20 Jahren Ihre Rechtsanwälte in Obernburg und Umgebung!
Von dieser Erfahrung können Sie profitieren!

Schrott u. Metallrecycling

WILD METALL ©

Inh. Thomas Wild

Containerdienst für Schrott, Metalle und Abbruchabfälle

- Demontagen
- Brennarbeiten
- Entkernungen

Systematisch! Wirtschaftlich! Kompetent!

63937 Weilbach • Reuboldstraße 10 • Tel. 0151 / 15536135

Lang

Weilbach

☎ 09373/2479

Heizung

»Feiern Sie im Sportheim des SVW!«

Für private Veranstaltungen gut geeignet! Von Wolfgang Bayer

www.s-mil.de

Höchste Zeit,
uns ins Spiel zu bringen.

Sparkasse
Miltenberg-Obernburg

Leidenschaftlich gekämpft, herzerfrischend kombiniert ... und wieder gewonnen? Ein Erfolg guter Spielanlage und mannschaftlicher Geschlossenheit. Eigenschaften, die auch bei Ihren finanziellen Einsätzen wichtig sind. Wir sind jederzeit einsatzbereit, ideenreich und schnell - und für Ihre finanziellen Wünsche immer am Ball. Bringen Sie uns ins Spiel! **Sparkasse Miltenberg-Obernburg.**

»Danke für die tolle Unterstützung!«

Neue Eingangstüre und T-Shirts für SVW! Von Matthias Dekant

Es gibt sie doch noch, die Förderer für einen kleinen Verein!

Es ist bestimmt schon vielen aufgefallen, wir haben eine schöne neue Eingangstüre bekommen. Wir danken hier der Firma »Alutrend« für die Unterstützung, auch beim fachgerechten Einbau, sehr herzlich!

Dies gilt auch für die neuen T-Shirts der Aktiven und der Damen-Mannschaft. Vielen Dank an Maurice und Isolde Pfaff sowie Mathias Schäfer! *md*

WINTERGÄRTEN

Beratung - Fertigung - Montage

Ihr kompetenter Partner

BREUNIG GmbH

FENSTERBAU - HAUSTÜREN
VERGLASUNGEN ALLER ART

Erfstraße 36
63927 Bürgstadt/Main
Telefon 0 93 71 / 24 84
Fax 0 93 71 / 38 30
E-Mail: kontakt@breunig-fensterbau.de
www.breunig-fensterbau.de

Langjähriger Partner
in Sachen Fleisch- und Wurstwaren

Heigel & Eck

63897 Breitendiel
Nibelungenstraße 49
Tel. 09371/2179
Fax 09371/90595

63897 Miltenberg
Hauptstraße 33
Tel. 09371/3229
Fax 09371/3229

ROTH

Sanitär- und Heizungstechnik
Öl-, Gas-, Wasserinstallation
Heizöl, Haushaltswaren

Jürgen Roth
Am Marktplatz 3
63937 Weilbach

Tel. 09373/1476
Fax 09373/4482

Was gibt's Wichtiges beim Sportverein Weilbach?

Glückwünsche, Wichtige Termine! Hallenbelegung für unsere Kicker!

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!
Am Montag, den 31. Oktober 2011 feierte unser Ehrenmitglied ***Herr Helmut Wöber*** seinen ***78. Geburtstag***. Wir wünschen ihm das Allerbeste, vor allem viel Glück und Gesundheit für die Zukunft!

Wichtige Termine beim Sportverein Weilbach:
Am **Freitag, 4. November** gibt es wieder **Hähnchen.** Bestellen bei **Horst Bauer, Tel. 09373/4908**.
Am **Montag, 7. Nov., 19 Uhr Ausschuss-Sitzung.**

Die Hallenbelegung ab November!
Die **Bambinis** trainieren **donnerstags von 16.30 bis 17.30 Uhr** in der Halle.
Die **U11** hält ihr Training **mittwochs von 17 bis 18.30 Uhr** ab.
Die **AH** ist **donnerstags von 19.30 bis 20.30 Uhr** in der Halle zum Training.
Die **U17** wird **ab Dezember donnerstags von 18.00 bis 19.30 Uhr** in der Halle trainieren.
Die **U13** ist **samstags von 10.30 bis 12.00 Uhr** für das Training in der Halle festgelegt.
Die **Mädchen** trainieren **freitags von 16.30 bis 18.00 Uhr** in der Halle.
Für die **Damen** und **Aktiven** der ersten und zweiten Mannschaft sind noch keine Termine in der Halle festgelegt! Dies wird kurzfristig geregelt.

»Fit für Kids« – Seminar in Amorbach
Am **Montag, den 21. November (Teil 1) und Montag, den 28. November 2011 (Teil 2) finden im Vereinsheim des TSV Amorbach ab 18.30 Uhr (Ende ca. 21.45 Uhr)** wieder Schulungen statt.
Die Teilnahme an den beiden Schulungsabenden ist kostenfrei! Diese Schulungsreihe richtet sich an alle Betreuer, Trainer und Interessenten im Kleinfeldbereich (U7 bis U11).
Hier wird Grundwissen über die Arbeit mit Kindern vermittelt. **Bei Interesse bitte bei unserer Jugendleiterin Heike Kuger melden.**

»E-Bikes« in riesiger Auswahl!!!
mb-rad-sport
Am Bahnhof 2
63916 Amorbach
Tel: 0 93 73/20 35 55
www.mb-rad-sport.de
Der Radladen in Amorbach mit großer Auswahl an hochwertigen Rennrädern, MTB's und Zubehör!
Öffnungszeiten: Mo., Di., Fr. 10.00 – 12.30 und 14.00 – 18.00 Uhr
Do. 10.00 – 12.30 und 14.00 – 20.00 Uhr
Sa. 10.00 – 14.00 Uhr, Mittwoch geschlossen!
TREK
Diamant
Kalkhoff
FOCUS
BMC

Weihnachsfeier des Fanclubs!

Einladung an alle Mitglieder! Von Klaus Weidner

Liebe Mitglieder sowie Fans des FC BAYERN FANCLUB WEILBACH/UFR.!

Am **Samstag, den 10. Dezember 2011 um 19.30 Uhr** findet unsere Weihnachtsfeier **im Sportheim des Sportverein 1930 Weilbach/Ufr. e.V.** statt.

Hierzu sind alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Fanclubs mit Partner herzlich eingeladen!

Wir freuen uns schon im voraus auf Euer Kommen und auf eine schöne Weihnachtsfeier! Nach der Begrüßung und dem gemeinschaftlichen Essen (Das natürlich, wie immer, für alle Anwesenden kostenfrei ist) wird uns auch wieder St. Nikolaus besuchen. Unsere große Tombola mit schönen Preisen und die anschließende Versteigerung eines Bayern-Trikots, mit allen Original-Unterschriften der Bayern-Spieler, dürfen natürlich auch nicht fehlen. Ein gemütliches Beisammensein rundet den Abend ab.

Wichtiger Hinweis!

Liebe Mitglieder, um wieder eine schöne Tombola zusammenstellen zu können, bitten wir auch Euch, wenn es möglich ist, für Preise zu sorgen!

Diese können bei mir abgegeben werden! Oder, wenn ihr Euch telefonisch bei mir **ab 16.00 Uhr unter Tel. 09373/2820 oder Mobil 0172/2721391** meldet, hole ich diese auch persönlich bei Euch ab. *kw*

Physiotherapeutische Praxis

Mathias Schäfer

Reuenthaler Straße 7 · 63937 Weilbach
Telefon/Fax 0 93 73 / 90 21 18
e-mail: physiosweilbach@aol.com

Bohr-Tec

- Unabhängig von Öl und Gas!
- Wartungsfreies Heizsystem!
- Kein Lagerraum, Tank od. Schornstein!
- Umweltbewußt, da 75% regenerative Energie!

Wir beantworten alle Fragen über Erdwärme!

Bohr-Tec GmbH
Am Weinberg 38
63937 Weilbach
✆ 09373·2095-41
www.bohr-tec.de

- Schlagkräftiges, flexibles Unternehmen!
- In der vierten Generation!
- 16 qualifizierte Mitarbeiter!
- Rohbauerstellung bis schlüsselfertiger Gesamtleistung!
- Erd- und Abbrucharbeiten!

Wir erfüllen Ihre Bauwünsche!

Berres Bau GmbH
Am Weinberg 38
63937 Weilbach
✆ 09373·522
www.berres-bau.de

Besser voll massiv - als leicht daneben!

BERRES

EDEKA aktiv-markt Habath

EDEKA

Nutzen Sie unseren Liefer-Service!

So funktioniert's:

1. Fordern Sie unseren Bestellschein an oder holen Sie ihn sich im Markt ab.
2. Schreiben Sie zu Hause in aller Ruhe Ihre Bestellung und schicken Sie uns
   entweder **per Fax:** **0 93 73 / 98 02 73**
   oder **per Post:** **EDEKA aktiv-markt Habath**
   Weilbacher Straße 5b
   63916 Amorbach
   oder **Sie geben sie einfach in unserer Filiale ab**
   oder **Sie rufen uns an: 0 93 73 / 98 02 71**
3. Unser Liefergebiet: Amorbach mit allen Stadtteilen, Weilbach mit allen Ortsteilen, Kirchzell mit allen Ortsteilen, Schneeberg mit allen Ortsteilen.
4. Der Mindestbestellwert beträgt 15,- €.
5. Für jede Lieferung wird eine Zustellgebühr von 3,- € berechnet.
6. Die Bezahlung kann ausschließlich in bar erfolgen.
7. Es werden die am Liefertag gültigen Ladenverkaufspreise berechnet.

Öffnungszeiten: Montag bis Samstag von 8 bis 20 Uhr!

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!

Jetzt sofort punkten.

Mit der *Deutschland* Card

Wertvolle Prämien warten auf Sie

EDEKA

digiPROOF

Genuss beim Einkaufen! Komfort beim Bezahlen!

Bezahlen Sie mit ihrer Fingerspitze wie mit einer EC-Karte!

digiPROOF®

Interessiert! Sprechen Sie einfach unser Markt-Personal an!